

HINDIA - SEPAKAT.

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP

geler
MANGARADJA HOETA GOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

Onder-Directeur A. M. Haroen. Adviseur Hadji Abd. Madjid.
Kassier Hadji Mohamad Sjoeckoet.

PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJAK BAGI
KEOETAMAANNJA BANGSA DENGAN PENDOEDOEK.

TERBIT SARAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOLEH PARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“ - Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“ - Sibolga.

Wd: Administrateur: ABDOELMANAP. Directeur: DJA ENDAR BONGSOE.

SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN
LEBIH PAHOELOE.

Commissarissen: Hadji Mattahir, Mohd. Joenoes, Marah Mantjajo, Mohd. Jasin dan Lelo Bongsoe.

HARGA LANGGANAN:
Di-Hindia, 3 boelan f 2.50
Diloeare Hindia 6 boelan „ 6.—
1 lembar „ 0.10

Advertentie: 1 perkataan 5 sen,
sebaris f 0,20; sekali moeat se-
koerang-kocrangnya f 1.— kalau
berlangganana ada lebih moerah.

Kedatangan Directeur Onderwijs di-Sibolga.

Samboengan Hindia Sepakat No. 25.

Dengan segala hormat, berhoeboeng dengan kekoeatannya vergadering oemoem loear biasa dari perhimpunan Sarikat Islam-Sibolga jang soedah berlakoe didalam kantoornja tt. 27 Februari 1921, malam, maka sebagai dengan atas namanja dan atas nama Bestuur, bahwa dengan ini diatoekan dan disembahkan pikiran dan pendapatannya vergadering terseboet, jang dengan pengharapan agar Sp. Toean Besar Directeur menaroeh kesoedian dan kesenangan boeat mengambil maaloem dan pengertian diatasnya; dan jaitoelah sebagaimana terseboet berikoet dibawah ini:

Vergadering terseboet telah merima baik, bahwa berhoeboeng dengan perkoendjoengen Sp. Toe an Besar Directeur, jang baharoe kedjadian dan jang pertama kali nja kenegeri ini boeat:

a. mengoetoes wakilinja doea orang, jaitoe toean-toean Abdoelmanap dan Achmad Amin; hoofd dan redacteur s. k. Hindia Sepakat disini;

b. memberi kesempatan kepada mereka boeat metakirakan perasaan dan pikiran dengan namanja perhimpunan Sarikat Islam-Sibolga dalam medjilis Sp. Toean Besar Directeur, tentang segala hal dan se gala perkara jang mengenai kepada maksoed dan hadjatnya perhimpunan Sarikat Islam-Sibolga mengharap soepaja berdirinja ambacht school di Sibolga ini dengan selekas-leksnja diteroeskan, sekolah mana ialah satoe sekolah jang se ngat disoekai oleh anak negeri semestjak dari awal moelana;

i. perhimpunan Sarikat Islam-Sibolga mengharap soepaja pendiriannja volks scholen di-Tapanoeli sini disegerakan, dengan hal keadaan jang ditanganj oleh Gouvernement sendiri; demikian lagi mengharap soepaja pendiriannja me sjesscholen di Tapanoeli si ni disegerakan; dan sekoe rang-koerangnya seboeah sadja dahoeloe dikota ini; agar lantas ada sebagai satoe tjontoh jang meroega kan tjahaja pendidikan bagi pehak kaocem isteri.

perhimpunan Sarikat Islam-Sibolga mengharap dengan amat sangat soepaja didirikan di-Sibolga ini seboeah sekolah, jang keadaannja selakoe samboengan dari Int. school der tweede klasse; dimana sehingga didalam sekolah jang dihadjalikan ini,

Demikianlah adanya."

Soerat mana ada tertandai oleh voorzitternya toean Dj Endar Bongsoe dan Secretarisnya toean Hadji Djamaloedin.

Sehabisna toean Directeur Onderwijs membatta soerat S. I. ter seboet diatas, teroes memberi penjataan, bahwa tentang volksschool soedah pesih dan dengan se berapa bolehinja dengan selekas-leksnja, dimana hal ini beliau telah roendingkan dengan Sp. toe an Resident Jmalam tahadi, 27/2/21). Hanjalah jang pertama kali akun berlakoe nanti, jaitoe didiae rah Mandailing, Sipirok dan Arg kola.

Oleh toean Abdoelmanap menanja, dengan apa sebabnya gerangan diidaerah sana itoe djoetamakan lebih daloeloe?

Toean Directeur onderwijs memberi keterangan, bahwa tertimbang lebih besar kepentingan diidaerah sana, berhoeboeng dengan keadaan jang ditanganj oleh Gouvernement sendiri; demikian lagi mengharap soepaja pendiriannja me sjesscholen di Tapanoeli si ni disoekai oleh anak negeri semestjak dari awal moelana;

Tentang ambachtschool soedah memang dibenarkan boeat di bedirikan disini, sibdnja locan Directeur onderwijs; akan tetapi, berhoeboeng dengan tempatnya dan perkaksinya belum tersedia, djadilah beloem dibedirikan.

Toean Abdoelmanap. Saja rasa toean besar, hal itoe soedah ada doea tahoen lamainja. Alangkah soelitnya bagi anak negeri si ni, dengan keadaan jang begitoe lama sekali, masih djoega beloem dapat disiapkan?

Dengan djernih moekanja toe an Directeur, jang mana bagi orang berakal dapat mengetahoei, memang didalam hati beliau itoe ada terbit satoe perasan; dan jang lantas dengan menjahoeitah: "Soekan ada djoega tempoh-tempoh sematiem pekerdjaaan jang disangka tidak begitoe soesah di kerdiakan, tetapi boeat djoega mendjadikan banjak kesoesahan dan halangannya?"

Tentang sekolah Mulo.

Disigi adalah lama sedikit toe an Abdoelmanap dan toean Directeur Onderwijs berbintjang. Toe an Abdoelmanap tetaplah

melahirkan jang kekoerangan goeroe".

Ijoeze sebagai perasaan oe. A. M. "Benar toean besar!

Perkara kekoerangan goeroe itoe,

oleh raajat sama sekali soedah ketahoei. Akan tetapi bagi peng-

harapan Boemipoetera sini ten-

ting pendiriannja itoe Mulo di-

Tapanoeli sini, boekantah dengan

sebab merasa tak patoet oleh ka-

rena kekoerangan goeroe itoe.

Melainkan perkara goeroe tjo-

koep dan tak tjoekoepnia, boeat

keperloean Mulo disini nanti,

itoelah dipohonkan sadja dalam

kekoesaan dan perlindoengan

toean besar Directeur. Jang raa-

jat Boemipoetera sini, melainkan

harap sadja dengan djalan apa

sekali poen, biar di Tapanoeli sini,

ada djoega dibedirikan seboeah

sekolah Mulo."

T. Dir. Onderwijs. Baiklah. Ta-

pi djangan harap jang bisa nan-

ti dengan begitoe lekas."

A. M. "Hal itoe dipoleangkan

pada timbangannja toean besar Di-

recteur. Dan hanjalah raajat Boe-

mipoetera sini, mengharap de-

ngan sangat bahwa toean Besar

Directeur, tidak nanti sampai me-

loepakan ini Tapanoeli."

T. Dir. Onderwijs. "Tidak! se-

kali-kali tidak! Haraplah jang sa-

ja tidak meloepakan Tapanoeli."

Oetoesan P. M. T. laloe ma-
djoem sambil menjembahkan soe-
rat, Oleh toean Directeur laloe
menjamboet dan teroes memba-
tjanja. Sesodah itoe laloe bersab-
da:

"Baiklah hal ini kami pikir-
kan nanti; dan djoega dengan
memberi tahoe pada toean Resi-
dent sini nanti."

Maksoed P. M. T., diringkas-
kan adalah begini:

Jaitoe memohon soepaja dima-
na-mana sekolah jang moeridnya
ada beragama Islam diseleroeh
Tapanoeli ini, dibolehkan kiranya
tempat itoe akan dipakai djoega
boeat tempat goeroe-goeroe aga-
ma Islam, dengan menentoekan
tempohnja oentoek memberi a-
djaran perkara agama Islam ke-
pada moerid-moerid disekolah
itoe.

OETJAPAN.

Berhoeboeng dengan auto jang
akan membawa beliau toean Di-
recteur onderwijs berangkat ke-
Padang Sidempoean, soedah tiba
jang djoega dengan tempoh begitoe
tempat itoe akan dipakai djoega
boeat tempat goeroe-goeroe aga-
ma Islam, dengan menentoekan
tempohnja oentoek memberi a-
djaran perkara agama Islam ke-
pada moerid-moerid disekolah
itoe.

Dengan segala hormat saja tam-
pil melahirkan oetjapan dimejilis
Sp. toean Directeur dengan seba-
gai atas namanja S. I. Sibolga

dan kehormatan bagi kebangsaan

orang sini; dimana dengan karo-
nia Toejan berhoeboengkan keda-

tangan Sp. Toejan jang baroe ini

kalai dan jang perfama kalina, te-

lah dapat saja melahirkan teroes

terang tentang kelaparannja Boe-

mipoetera sini tentang onderwijs.
Dimana jang sebenar-benar njraajat disini telah tahoelah soe-
da dan bahwa djika tidak dengan
pertolonganja ketjokoepan on-
derwijs; hal baiknya hidoe dan
lembaga hari-hari, maoepoen ten-
tang perdaamaian dan keselamat-
an diantara segala golongan bang-
sa, tidak akan didapati; dan djoeg-
a peratoeran apa sekali poen
jang lebih baik dan jang soedah
terpilih dan tertimbang sempoen-
na, tidak djoega ada harganja.
(Dir. O. en E. "Benar Betoel")

Dari sebab itoe dengan sangat
memolikkan maksoed dan boe-
nji rede Sp. Toejan didalam
Volksraad jang telah berlakoe i-
toe, sangatlah besar harapan raa-
jat, bahwa kedatangan Sp. Toe-
jan kemari ini, tidak sampai me-
loepakan Tapanoeli (Dir. O. en E.
"Tidak loepa. Sekali-kali saja
tidak loepa. Sampai mati saja i-
ngat djoega Tapanoeli.") Dimana
hingga teranglah nanti nama dan
djasa Sp. Toejan terpakoe dioe-
nak-benak raajat Boemipoetera si-
ni, bahwa sesoenggoehnya telah
memloekkan sajap onderwijs
jang moeliah dan berharga itoe di-
tengah-tengah raajat Boemipoete-
ra sini.

Lebih djoegah, bahwa saja me-
ngoetjapkan keselamatan djoega
bagi toean besar Directeur; soe-
paja berpandjang oesia dan ber-
pangkat dan berardjat jang tam-
bah besar tambah tinggi; djoega
selamat afiat kembali sampai di
Betawi sana. Jang dengan tentoe
menaroeh pengharapan jang sa-
ngat penoeh, selaloe soeka ber-
daja dan oepaja goena memboe-
ka sajap onderwijs diseantero ta-
nah Hindia Nederland ini.

Jang sebagai djoega oleh toean
besar Directeur sendiri lelah le-
bih dahoeloe menaroeh kejakinan,
menoeroet boenji rede jang dima-
aloemkan dihadapan sidang Volks-
raad; memang dengan adanja ke-
sepoernaan onderwijslah kelak,
jang bolehnja mengikat Hindia
ini dan segala pendoedoekna ke-
dalam persaudaraan dan kedima-
jan, maoepoen keselamatan dan
keoetamaan pendoedoekna dida-
lam segala golongan bangsa. (Dir
O. en E. Ja, memang! Itoe betoel!)

Maka berhoeboeng dengan ke-
semipan wakoe bagi toean be-
sar Directeur maoe berangkat ini,
mohonlah saja dan kami raajat
jang datang berhadir sebagai
mengganggoe kesenangan ini, ter-
sebab kelaparannja kami boeat
onderwijs, menjebakan djoega ke-
laparan toean besar Directeur se-
karang, soepaja diberi maaf.

Sampai disini mengoetjaplah
banjak terima kasih; dan Toehan
Allah memberkati Toejan Besar
Directeur jang soedah sampai ke
Tapanoeli ini adanja. Dan sel-
mai oemoer pandjang djoega.

Dengan pengabisan sekali, se-
soedahnja berdjebat tangan de-
ngan toean Abdoelmanap, masih
disabdkan oleh jang moeliah i-
toe djoega, bahwa jang moeliah
itoe tidak nanti meloepakan Ta-
panoeli.

Achiroe kalam, pada djam 2 li-
wat, berangkatlah toean Direc-

"Our onderwijs terseboet dari ne
gara Sibolga menoedjoe ke-Pa-
dang Sidempoean. — Selamatlah!
Verslaggever.

(2) Dari Redactie;

dengan tjahaja keboedian ter
seboet diatas ini, ujalalah ada be
sar pengharapan boeat membawa
perobahan kepada baikna roepa
dan tjahaja onderwijs di-Tapa
noeli sini kelak.

Akan tetapi, pembatja djangan
loepa dan djangan sampai tawak
kal sangat. Ingatlah paedah hi
doep, tidak lain, hanjalah ditaa
loeki oleh hadis ini:

ICH IAR DIDJALANKAN
ÖENTOENG MENJOEDAH!

Boeat ichtiaar sekedar begitoelah
baroe bisa dijalank oleh roem
Hoofdredacteur kita. Tapi baga
maka oentoengnya raajat Boeini
poetera sini nanti?

Hanjah kita harap djangan sam
pai koerang soetoe apa. Dan ke
doeanja, disanaiah nanti tarik k
ta dapat sama saksikan adanya

Verslag Herzienings
Commissie.

(dari Neratja).

Samboengan H. S. No. 25

3. Pemilihan itoe seboleh-bo
leh haroes berlakoe dengan dja
lan pendek sadja, artinya masing
masing orang mendapat hak me
milah boeat digoenkannya memi
lih lid persidangan jang dikeh
dakinja, djanganlah hakna memi
lih hanja beroena boeat memi
lih pemilih sadja (rechtstreeksche
verkiezing).

4. Kepada ra'iat jang lid tidak ta
hoe dimata hoeroe!, tidak boleh
diberi hak goena memilih lid-lid
Gemeenteraad kota, Raad Gou
vernement atau Landstaat, mel
inkan hakna itoe hanjalah ada
boeat memilih lid-lid Raad Desa
sahadja.

5. Hak orang-orang jang lid
tahoe dimata hoeroe!, boeat me
milah lid-lid Gemeente, haroes
ada 100 orang jang memilih sa
toe orang pemilih. Maka orang
jang terpilih inilah jang mendapat
hak boeat pilih lid Gemeen
te itoe.

6. Boeat hak memilih lid-lid
Gemeenteraad kota, Raad Gou
vernement dan Landstaat, maka
orang-orang jang pandai bahasa
Belanda akan lebih besar hakna
dari pemilih-pemilih jang tidak
pandai bahasa Belanda.

7. Kalau membangoenk Land
staat dan Raad Gouvernement
maka Gemeenteraad kota mest
lebih besar dapat pengaroh da
ri Raad-raad Desa.

Hak memilih itoe diberi kepa
da ra'iat dengan tidak memain
dang bangsa, dan tidak poela me
mandang pada laki-laki atau pe
rempoeanji, dan tidak poelatji
dipandang hartawan atau tidak
beradanja orang.

Jang akan dipandang hanjalah
hal belastungna ssaja. Kalau be
lastung orang itoe ada dibawah
okoeran, maka ia poen tidak
akan mendapat hak memilih.

Selainnya dari itoe, hendak di
perhatikan djoega, apakah oran
memang soeka mendapat dan mem
pergoenkahn hak memilih itoe.

Artinya, barang siapa orang jang
ingin mendapat hak memilih, ha
roeslah ia berdjierih djoega sed
kit, beroesaha boeat menempai
kan namanja didalam boekoe pe
milah.

Batas 'oemoer jang serendah
rendahnya boeat dapat hak me
milah, boleh diambil 25 tahoen.

Sebagai disebotkan, diatas, lid
lid jang hendak toeroet bersidang,
tidak semata terpilih tapi se
bagian ada djoega jang diangkat.

Perloenia disediakan tempat
boeat lid-lid angkatan, ialah dja
ng sampai golongan-golongan

ra'iat, jang sama besar keperloe
ra'iat.

annja dengan jang lain, hanja ber
laf keadaan hidoeprja, dan sedi
kit bilanganja, bisa djadi tertij
is hakna oeh jang oejak. Se
lainnya dari itoe, selama rasa po
litiek beloem sepoerna pada rat
iat, goena keperloean 'oemoem
patoet sekali didjaga djangan sam
pai keadaan Sidang-sidang Wa
kil Ra'iat itoe mendjadi berat-be
rat sebelah.

Kies districten.

Sebab Hindia dan gouverne
ment-gouvernement terlaloe loe
as-loes djadahannja, posse se
kali dijadakau kiesdistrict.

Boeat poelau B. di kiesdist
riet itoe boleh diberi batas seba
gu berkoet:

boeat Landstaat dalam satoe
residentie sekaran;

boeat Gouvernement dalam sa
toe af. sekaran.

Boeat loear poelau Djawa akan
diatoer lain roepa. Dalam semen
tar itoe, tentoe tidak bisa diam
bil satoe-satoe lid dari masing
masing kerestidenan. Selainnya da
nen-kerestidenan, dimana masih
beloem bisa dilakokan hak me
milah.

Menilik kepada banjakna pen
doedoek antara poelau Djawa de
ngan poelau-poeit dilear, ma
ka patoetlah diatoer banjakna
wakil-waikil dalam Sidang wa
kil Ra'iat, menoeroel perbanding
an 3:1.

Golongan-Golongan kiezer.

Menilik kepada jang terseboet
diatas, Commissie memberi sa
dak sadjakna sebagai berkoet:

Haroeslah dijadakan tiga golo
ngan pemilih, jaite:

A. Jang pandai bahasa Belanda.
B. Jang tahoe membatta dan
nenoelis bahasa Melajoe atau sa
lah satoe bahasa anak negeri jang
lain.

C. Jang tidak tahoe dimata hoe
roef, atau tjocita pandai membatta
dan nenoelis bahasa-bahasa
jang dianggap bahasa Asing di
rindia.

1. Gemeenten.

Masing-masing golongan me
jadi satoe kiezerscorps, masing
masing memilih 1 per 3 dari pa
da banjakna lid-lid Raad Ge
neente (jang biasanya 30 orang
banjakna).

Boeat menjadi orang jang ter
pilih, haroeslah namanja lertoelis
dalam kiezerslijst A dan B.

Pemilih-pemilih golongan C
memilih dalam district. Jang
dipilihnya boekanlah lid Raad me
latikan seratope-seratoes orang
berkoemoei memilih satoe orang
pemilih. Maka orang jang terpilih
boeat mendjadi pemilih ini,

haroeslah tahoe membatta dan me
noelis.

II. Steden. (Gemeente
raad Kota).

Hanjah A dengan B sadja jang
mempoenjai hak memilih, masing
masing mendjadi satoe-satoe go
longan (kiezerscorps).

Icalau hendak mendjadi jang
terpilih, haroeslah namanja tertoe
is dalam kiezerslijst A.

Masing-masing golongan memi
lih lid Raad dengan terpisah-pi
sah, golongan A memilih seperti
ga dari banjakna lid-lid golong
an B doe pertiga dari banjak
na lid-lid didalam Raad.

(Akan disamboeng.)

Chabar Tapanoeli.

TERHONGBIOCOP.

Pada pelang Senin malam Se
tas tanggal 3-4 dezer, Tek
hongbiocoop dikota ini soedah
pertoendjoekan satoe film baroe,
jaite De Bende van de Spook
club (Perkoempoelan badjingar).

Penonton ada banjak jang datang,

DOA KALI MELANGGAAR.

Pada hari Saboe 26-2-21,
sore kira, djam 5, seboeah Gou

vernements vrachtauto jang baroe
datang dari Padang Sidempoean,
karena stangsturnja roesak dari
bawah, maka Reitka memblok
kekanan pada jalanan jang dimoe
ka Ford Central jang dikota ini,
tahoe² ta' dapat lagi Chaufeur
na membalasnya menjebabkan
soedah madjoe sadja pada roe
mah seawaan kepoenjan toean
Hadji Mohd. Jatin, hingga men
dorong naik kakaki lima kedoea
roda moeka, dimana mendjadi
roboehnja doea boea tonggak.

Sesoedah dapat dimoe-voerkan
vrachtauto itoe kedjalan raja,
kembaloi didjalank oleh seorang
moentir lain nama Djasia, tetapi

ketika memblok pada djembatan
jang dimoea roemah si Tambi

Gedang, tahoe² soedah mendo
rong pada tembok djembatan
hingga tembok terseboet djadi ter
poen,

Oentoenglah vrachtauto itoe ta
sampai masock parit.

—o—

SOEDAH POELANG KEMBALI.

Ompoe Barnin jang dalam be
berapa poeloeh tahoen daehoe,
lanjaran berhoeboeng dengan
peperangan di Balaklanden so
eh dan dapat ditangkap serta dibos
ang negeri oleh peinerintah ke
kota Bandoeng, sampai sekarang
soedah kira, 90 tahoen.

Baroe² ini beliau soedah tiba
dikota ini dengan maksoed hen
dat poelang ke Bataklanden me
noeroel tanah airnya, datang dari
pemboengannja.

—o—

DIRECTEUR VAN ONDERWIJS
DI PADANG SIDEMPOEAN.

Orang wortakan pada kita dari
P. Sidempoean bahasa pada pe
tang Senin malam Selasa doe
28/2-21 — 1/3-21, toean Di
recteur van Onderwijs soedah

sampai di P. Sidempoean.

Besoknya toean boediman itoe
pergi mengendoengi H. I.
2e kd. dimana soedah bersoea
dengan Si. M. Satindjon jang dja
di kepala pada sekolah jang ter
seboet.

—o—

MEMASOEKI ROEMAH SEKOLAH BA
ROE.

Oea sektoroemah H.I.S. jing
didirikan B.O.W. dikota ini soe
dah siap dikerdjakan B.O.W. ma
ka ini harilah perkakasnja dipin
dahikan keroemah sekolah jang ba
roe itoe, sedang moerid² ta' ma
soek beladjar boel ini, hari.

—o—

VOETBAL - CLUB BALIGE.

Di Balige soedah lebih satoe
tahoe poenja lama jang tida' ada
lagi permainan sport, meski
periode disana doeloe permainan
jang paling naiantara Batak
landen.

Tetapi pada awal boelan Fe
bruari ji, soedah moelai poela ber
da di Padang Sidempoean, me
diri satoe club jang dinamai V.
N. P. B. dipimun oleh toean-tee
an J. Mangaradia Binsar dan Moe
sa Napitoepoeoe dengan boelat
moefakatna anak-anak pemoeda
disana.

Pada hari Minggoe tanggal 27
dari boelan jts. diatas V. N. P. B.
terseboet soedah melangsoengkan
pertandingan antara V. T. B. di
tanah lapang Parnegehan Balige

serta dihiboerkan dengan boenji
boenjian seoempama viool, guitar
dan fluit. Moela-moela spelers

dan penonion dari pehak V. N. P.
B. berangkat dari moeka roemah

Toean President, menoedjoe arah
ketanah lapang dan membawa 8

bendera sitiga warna berkibar-ki
bar dimoea, beserta anak muziek
jang bermalinkan lagoe jang mer
de, sampai ketanah lapang se
hingga sampai habis main.

Kesoedahannja O sama O; arti
nya tiada kalah dan ta' ada jang
menang atau sama-sama kalah pa
jah dan sama menang karen ta'
kalah.

Sehabisna main teroes sama
sekali penonton dan spelers sa
ma-sama bersorak-sorak keliling
kota serta poekoe muziek sebab

sama-sama girang karena ta' ada
kalah.

Rooepa'nya keterangan beloem
tjokop jang mendjadi boekti

atas itoe perkara, jadi Toean
Rudolf gir. St. Sohirim Adjunct

Djaks di Balige, atas perintah
Toean Controleur van Toba soe
dah ada ± 2 pekan tinggal disa
na akan menjelidiki hal itoe, te
lap sampai ini hari beloem da
pat boekti jang sjah, tjoema Gr.
K... sedang ditahan.

Begitoelah menoeroet sepan
djang chabar dari kanan kiri, ke
soedahannja akan saja chabarkan

nanti dijika sempat penoelis li
hat, karena penoelis masih lama
lagi tinggal verlof di Sitorang.

(1) Tentang patoet, ada banjak

Pendapatan bersih 20% dider
makan pada Kwan Im Feng Hwe
kon Sibolga, 10% boeat pang
gang Lie Tek Hong, 70% boe
at vereeniging Heng Kwan Tong
Sibolga.

—o—

CHABAR DARI TOBA.

(oleh Familie Sr.)

PEMBOEKAN ROEMAH SEKOLAH.

Pada hari Saptoe tanggal 26
Februari jl. roemah sekolah ba
roe Gouvernement Inlandsche

School der 2e klasse jang baha
roe siap dibedirkan, moelai di
masoeki dan dipestakan oleh eng

koe² goeroe dari sekolah ter
seboet. Telamoe jang toeroet me
ngendoengi pesta itoe, Toean

Controleur van Toba d. I. dari
pehak European; dan banjak

djoega dari golongan Inlandsche
Ambtenaren, Inlandsche hoofden
dan orang potoet.

Pada engkoe² goeroe jang me
agatoer pesta itoe, segala tetamoe
mengoetjapkan banjak terima ka
sih, karena semoga merasa se
nang sebab rapi sama sekali. Ter
tebih, mendengar lezing dan nase
hat jang begitoe mani pada ba
pa moerid² dan anak negeri disa
na, jaitoe meminta soepaja ma
kin bergiat mempersekolahkan a
nak perempoean dan laki dan
menyerangkan hal perloe dan fa
edahna onderwijs, dan memberi
tahoe bahasa toelah pangkal se
gala kemadjoean:

Meerperhatikan banjak pendoe
doek Onderdistricten. Porsea,
Loemban Djeloe dan Habinsan
ran, serta radjinna orang disana
mempersekolahkan anakna, soeng
goh tida' patoet lagitjoma Gou
v. I. School terdiri disana tetapi
patoet akan dijadakan seboeh
H. I. S. (1)

Dari itoe kita orang sama ha
rap hoebaja, Regeering soedah
akan mendirikan seboeh H. I. S.

Orang wortakan pada kita dari
P. Sidempoean bahasa pada pe
tang Senin malam Selasa doe
28/2-21 — 1/3-21, toean Di
recteur van Onderwijs soedah

memperhatikan banjak pendoe
doek Onderdistricten. Porsea
akan merasa dirinya ketanah
kemanggaan, dengan tidak pikin
lai teroes tjober sebelia
sau dari pinggangnya dan til
kan pada Nahoem, sebentar

si werver djatoeh dan meng
boeskan natas pengabisan se
gai memberi sl

roepa. Patoet diawak, ta' patoet diorang. Patoet kata raajat, ta' patoet kata Pemerintah. Pada hakekatnya, ta' patoet kata Pemerintah itoe jang 'ebih berpengaroh dari jang patoet kata siterperintah RED.

Ada samboengau.

Kabar Hindia dan lain-lain.

HILANGNJA DEPARTEMENT

B.O.W.

Kalau G.G. Fock soedah datang dan moelai pegang djabatannya, maka akan dibitjarakan lagi boeat menghilangkan departement B.O.W.

Sk. Java Boede mengingatkan pada peroedingan dalam na jaarsitzing di Tweede Kamer tahoen 1913, katanja:

Pada afd VII (B.O.W.), toeant Fock menerangkan, bahwa ada banjak kedjadian, bahwa ada lebih baik burgerlike openbare Werken itoe diborongkan sadja, dari pada dikepalai sendiri; Lebih diaoech, toeant Fock menghendaki soeaja burgerlike openbare itoe dihilangkan sadja Semoea ogoesaa air (irrigatie) boleh di masoekkan kedalam golongan Landbouw dan Havenbedrijven janj boekan menceroet dikepalai oleh Gemeente, dan bisa masoekan kedalam golongan Gouvernements Bedrijven.

Minister Pleyte menerangkan, bahwa boeat melakoekan pekerjaan dengan dikepalai sendiri, maka orang itoe haroes memakai akal lebih dari pada golongan particulier. Hal ogoesan departement B.O.W. dan Brochurelijd, pleh minister Pleyte akan dipelaajar dan ditimbang-timbang lebh pandjang dan nanti akan dibitjarakan lagi, kata Kaoem Moe da.

—o—

„S. K. HINDIA DIPÓ“.

Sebagaimana oedjarnja Oetoesan Hindia, maka hoofdcomite dari Djowo Dipó ada infan menerbitkan satoe soerat clabar ming goean bahasa Melajoe dengan me makai nama: „Hindia Dipó“ dengan pimpinan toeant Tirtodano djo dan Sriardjoeno serta Soetomithardjo, sebagai anggota Redactie.

—o—

KOLONISATIE.

Sebagaimana menoeroet oedjarnja Aneta dari Bandjarmasin kita W. Warta, maka berhoeboeng dengan perpindahan orang boem granteen, pemerintah soedah menjeroeh mendirikan 200 boeah-

—o—

MENDAPAT KEMENANGAN.

Kata N. Soer. C. uant, karena pemogokan jang terjadi pada Van Dorp di Soerabaja, dilakoe kan oleh kaoem slakers dengan roekoem damal, maka achiru me reka soedah mendapat kemena ngan. Permintaan kaoem slakers boeat mendapat pertambahan ga di dan bekerja 8 djam sehari soedah berkenan oleh kaoem ma djikan.

Selamat!

Chauffeur.

Ditjari dengan lekas satoe CHAUFFEUR jang pandei pegang dan mendjalankan auto Overland. Gadji menoeroet kepandean.

Soerat-soerat dialamatkan pada Administratie Onderne ming Hapesong. Atau datang sendiri.

63)

Toean Baars bergerak lagi.

Toean Baars sekarang sebagai lid gemeenteraad di Semarang. Sebegitoe lama ia tida kasih de ngar tentang dirinja, dan dengan perlahan-lahan sekarang ia moe lai mendesk kemoeka dan bertambah lama ia menoedjoe ke doeroesan communisme. Semoearia orang tida bisa kasih harapan atas ichtiarnja gemeente akan mentjegal haloean toeant Baars itoe, begitoepon burgemeester, sebab orang tida tahoe kepada apa jang boleh dilakoean. Pa ling banjak raad bisa kasih lepas pada toeant Baars dari djabatannya, tetapi boeat mentjegal soe pajia toeant Baars djangan berhaloean communist. Itoelah tida bisa.

Toeant Baars sekarang soedah landjoelkan pekerjaannya toeant Sneevliet. Toeant Baars sekarang sedang kasih peladjaran direoemanya njonja Sneevliet tentang Bol sjewisme pada orang-orang Boemipoetera, dan semoeanja moe rid-moeridnya soedah dapalkan itoe peladjaran, dimana akan pangkoe djabafan kepada wargo, dengan diwadijbikan boeat menjiar kan lebih diaoech peladjaran di kampoeng-kampoeng dan didesa desa.

Kita tanja, apakah Pemerintah jang misti mengetahoei hal ini, akan tinggal diam? kata P. Soe rabaja.

—o—

JAARBEURS.

Menoeroet warntja s. s. k. dari Djawa, karena ta' tjoekoepe nja oeang pendapatan Jaarbeurs jang kedoea ini, sedang dijomlah wang jang perloe arialah se koerangjanja f 50.000; boleh dia di Jaarbeurs jang akan berlakoe dikota Bandoeung itoe akan di rongkan.

—o—

LAGI S. K. BAROE.
Kata s. Hindia, di Betawi soe dah diterbitkan lagi seboeah s. k. baroe, orgaan dari kaoem ver pieger (ster), namanya: „Soeloeh

Kesehatan“ dipimpin oleh toeant A. Hadi sebagai redacteurnya.

—o—

JOURNALISTIK PEREMPOEAN.

Karena Sitti Rohana redactrice Soenting Melajoe boeat Oostkust van Sumatra di Medan, soedah meletakkan djabatannya karen soedah kawin dengan Abd. Koeddoes, maka boeat mengganikan, djabatannya Redactrice s. k. tersebut. Ialah Retna Tenoen, anak (gadis) dari Datek Soetan Maharadja di Padang, jang keloe ran kelas V di Muloschool.

—o—

WANG KERTAS 50 SEN.

Directeur van finacien soedah mema'loemkan jang bahasa dalam boelan Januari 1921, soedah dibawah pada Algemeene Reken kamer wang kertas harga 50 sen sedioemlah 540.000 lembar, boe at diroesakan, kata Java Boede.

—o—

PERSIMPANAN ARANG BATOE.

Tiada lama lagi, maka Gouvernement akan mendirikan lagi di Bengkalis (O. v. S.) tempat persimpanan arang batoe.

—o—

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah“.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perampoean² zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Foleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas á f 10,— f 11,50, f 12,50 Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoek harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ong kost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema.

Dengan hormat

DT. BAGINDA RATOE.

Siloengkang S. W. K.

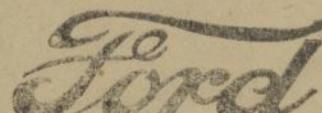
[59]



Diberitahoekan



kepada sekalian toeant-toean jang Auto



SOEDAH TOEROEN HARGA

j a i t o e

Sekarang harganja f 2750.—

Pakai zefstarter tambah f 250.—

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.

MENDIRIKAN ROEMAH, GOUVERNEMENT.

Sebagai djoega soedah diwatakan oleh s.k. Loc; bahasa Gouvernement ada maksoed mendirikan roemah² dikota Betawi, Semarang, dan Soerabaja, banjakanja ± 50 boeah, oentoek peggawaianja.

Bentoek dan keadaan roemah, itoe berklaas, dimana iertentoe kls. 6 dan 7, boeat pegawai, jang ber-gadjii diantara f 100 dan f 250, di Bandoeng beritanja bakal didiri kan poela 25 boeah.

—o—

SAMPAI DI SABANG.

Sebagai diwartakan oleh Atjeh-Nbld. menoeroet doegaannja toe-an Mr. Fock Gouverneur Generaal baroe, kira-kira 19 dezerlah tibania di Sabang.

Jang bakal menjamboet kedataan orang besar itoe soedah bersedia sekarang disana.

Dari Koeta Radja ada beberapa autoriteiten menoenggoe², ke datangan jang moelia itoe.

—o—

GOUVERNEMENTS DJAWA BARAT.

Berhoeboeng dengan maksoed: ja Gouvernement hendak menjadikan poelau Djawa niendjadi 3 Gouvernement jaitoe Djawa Timoer—Djawa Tengah dan Djawa Barat, maka petjah chabar baha sa tanggal 1 Juli 1922 moelatih dijoba mendirikan Gouvernements Djawa Barat, dengan berboe kota ke Bandoeng; jang bakal masoek menjadi Gouvernements itoe ialah Bantan, Betawi, Cheribon, Freanger.

Karena itoe moelai dari sekarang akan dijoba berangsoer, meniadakan djawatan Resident di Bantan—Betawi dan Cheribon, er-tinja bila Resident jang ada pada ketiga gewest itoe pindah atau pensioen tiada akan diganti lagi.

—o—

HABIS DIPERIKSA.

Menoeroet wartanja Neratja, periksaan Procureur Generaal ke pada toe-an Abdoel Moeis sebagai ondervoorzitter C.S.I. soedah lah selesai.

—o—

DIPINDAHKAN KE BANDOENG.

Kata Neratja, chabarnja afdee ling Nijverheid dari Departement Landbouw Nijverheid dan handel di Buitenzorg dipindahkan ke Bandoeng, disani dapat menjewa seboeah roemah boeat sementara.

—o—

HOETAN LARANGAN.

Sebagaimana menoeroet boenijnja Javasche Courant, maka soedah diadakan Gouvernementsbesluit jang menetapkan didalam beberapa bagian hoetan² di Sumatra Barat dimasoekkan dalam stand te houden bosschen jaitoe hoe-tan piaraan dan ta' boleh dirambah.

—o—

GOUVERNEUR SUMATRA TIMOER.

Menoeroet wartanja P. Deli, pada 24 Februari '21 toe-an L.C. Westenenck Gouverneur Sumatra Timoer jang baroe dibenoemid, soedahlah tiba di Medan; kedadangan orang besar itoe, adalah disonsong ra'nai² oleh Toengkoe² Sultan serta ambtenaar, jang terkenal sederaah Sumatra Timoer.

Besoknya hari 25 Februari 1921, pemerintahan Sumatra Timoer soedah terserah kepada toe-an Besar Gouverneur baroe. Kita harap riat negeri Sumatra Timoer akan beroleh berkahl, selama dalam perindoengannja Gouverneur jang baroe ini.

Noersia bintie Radjasampono & Co.

die Siloengkang S. W. K.

Mengeloarkan dari segala roepa kain-kain tenoenan, baikpoen jang disoekai oleh bangsa kita Hindia, maoepoen jang disoekai oleh bangsa Europa. Prijscourant dan Kalender 1921 dengan peritjoema.

MEMOEDJIKAN DENGAN HORMAT.

(34)

Pemberian Tahoe.

Bagaimana sedapnya kalau kita mempertanggoengkan kepada assurantie barang-barang perniagaan kita jaitoe pada UNION ASSURANGE COCITY LIMITED-London E. C. agentna H. Mij. Deli Atjeh di-Siboga, batjalah teroes ini advertentie.

Dengan memegang Polis tanggal 22 Maart 1920, No. 1835169 AMIN HOETA GALOENG ada mempertanggoengkan barang-barang perniagaannya apabila dapat ketjelakaan kebakaran, Union Assurance Limited London E. C. berdjandji membajar kepada Amin Hoeta Galoeng F 5000; tiba-tiba pada tanggal 17 Augustus 1920 malang bagi Amin Hoeta Galoeng roemah dan barang-barang perniagaannya habis terbakar. Menilik jang sepaotetnya serta mengingat kebiasaan maatschappij Belanda jang terdiri di-Hindia Nederland ini, Union Assurance Cociti-Limited London E.C. mesti membajar kepada Amin Hoeta Galoeng setjokoepnja F 5000; dan hal pembayarannya selambat-lambatnya satoe boelan poen selesai lah, tetapi boeat atoerannya assurantie tersebut diatas ada bedanya sedikit. Amin Hoeta Galoeng poenja roemah dan barang-barang perniagaannya ditimpak kebakaran it, 17 Augustus 1920, tetapi dapat pembajaran dengan pertanggoengan assurantie tersebut bersoesah-soesah memintaknya; pada tanggal 11 Januari 1921 baroe dapat menerima; itoepoen boekan f 5000, hanja f 4000; dan jang f 4000 itoe dipotong poela boeat sedekah (?) f 40.—Djadi pembajaran itoe jang bersih tjoemoen f 3960, sadja. Wang inilah jang dibayar Agent Assurantie tersebut (H. M. Deli-Atjeh) di-Siboga. Sebab kata toe-an H. M. Deli-Atjeh f 3960 itoelah sadja jang U. A?L. tersebut diatas maoe bajar. Djadi dipotong hidoe-hidoeper lebih 20%.

Kita bikin ini advertentie boeat tahoenja soedara-soedara jang masoek assurantie pada maatschappij diloebar ini keradjaan, sebenarnya ada satoe kesoesahan jang tidak gampang diocroes, kalau kebeleolan ada perloenia boeat tagih pembajaran dibelakang hari, keterangan lebih djaceli baiklah soedara-soedara datangkan per-

(49)

Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diaertoekan beritahoe :

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe ada ditanggoeng koet dan baik. Tersedia dari roepa-warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-riema oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja Toe-an² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toe-an-toean, njonjanja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toe-an-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau boleh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)

BATIKHANDEL

A Pekalongansche Handelen Batikkery „MIELONOACHMAD“ PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN
DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.— per Potong

Pembelian dikirim dengan Rembours atawa oewang dikirim doeloe; pesenan sedikitnya harga f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitnya f 150.— dapat onkost VRIJ. Batik jang tida lakoe dalam tempo 3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BAROE zonder ada potongan apa-apa.

(45)

ADRES PALING MOERAH

E. IMANSJAH

Tenoenanhandel & Commission agent

SAMARINDA. - KOETJEI
(O. K. BORNEO.)

Slamanja kita ada sedia roepa-roepa sarong te-noenan Samarinda, jang telah terkenal diantaro tenipat, terbikin dari soetra kwaliteit No. 1, 2 ditanggoeng koeat bisa pake lebih dari 20 tahoen, warnanja dan tjorakna, apa jang setoedjoe pada toe-an pesanan kami bisa kabielkan, warnanja seperti itam, poetih, merah, idjo, biroe, blauw, koffie chocolade enz. enz. ditanggoeng tiada loentoer, harga tiap sehelai moelai dari f 35.—, f 37.50, f 42.50, f 45.—, f 47.50, f 50.—, f 55.— dan f 75.— pesanan selamanja kami atoer dengan rembours, atawa kirim wang lebih dehoeloe.

Langganan jang setia dapat Crediet.

Memoedji dengan hormat.

Djoega bolch dapat Agent.

M. S. Datoe Radja Panghoeloe Pasar Koemango Padang, Alie bin Djamail Tehoroe [Amohai] Amboina, Haji Nasir Geijlang Road 10 toko 12 Singapore, M. T. Sharibin Mandailing Solo, Mohamad Ashik Cloth Merchan Acheent Street 81 A Penang, S. H. Allanggi Tebing Tinggi Weltevreden, H. Zakaria Thaib Fort de Kock, Boerhanoeddin gelar Pakih Moeda Pajakomboh.

(56)

Lantaran Soeara banjak Sjoekoerlah.

Sebagei poedjian kepada toe-an Mohamad Maäsoem bin Sjech Abdul Manan Commission Agent 53 a Acheen street Penang jang rajah mendjabat pekerdjaaan manager dari Jeddah Pilgrim Office, (kepala dari sjech² hadji di-Penang) moedah-moedahan selamatlah hendakna toe-an ini mendjabat pekerdjaa jang tersebut, serta dikoerniai Toehan rezki jang moerah, rahmat berkelebihan didatangkan poela, selamat menoentoet kemadjoean serta, kita mend'akan nadalah loepa, amin-amin.

Dahoeloena toe-an ini mendjadi sjech hadji dari bangsa kita jang hermaksod Hendak perg i-Maktoelmoesjarrâfah, sekali poen toe-an ini tadinya menolak pekerdjaaan jang tersebut diatas tadi, tetapi oleh kerena pilhan sjech, jang banjak itoe, dia di seperti terpaksalah toe-an ini mendjabat pekerdjaa jang teseboet;

Kalau begitoe, siapa lagi sjech bangsa kita jang menerima ojoema'ah di-Penang, tentoelan begitoe datang peritanjaan toe-an².

Oh! masih ada lagi jaitoe toe-an Hadji Mohamad Taib bin Hadji Mohamad Saman No 2 Acheen street Penang dan toe-an Abdul Karim bin Mohamad Salch Acheen street Penang, walhasil kedoea Sjech ini doedoekna di Acheen street Penang djoea, lantaran itoe siapa-siapa antara kita orang Tapanoeli maoepoen doe Tapanoeli jang bermaksoed perg i ke Makkatoel Misjarrâfah silalah toe-an-toean persaksikan Sjech bangsa kita jang tersebut doea orang diatas tadi karena adalah kebalan dan keperiharaannja sama djoega seperti toe-an Maasoem.

Salam dan maaf dari saja

DJOHOR.

(57)

— SOKARINIE —
SIGARETTEN FABRIEK
TANKIMMO
WONOSOBO [Java].

Silakanlah Toe-an-toean ijoba atoer pesanan dari roepa-roepa Sigaretten keloearan dari saja poenja fabriek jang soedah terkenal dikoeliling tempat seperti tersebut dibawah ini:

Sokarinie Sigaretten terbikin dari Kedoe Tabak No. 1 per 1000 stuk f 4.—
Kedoe sedjati Sigaretten per 1000 stuk f 4.—
Kedoe tabak Sigaretten per 1000 stuk f 3.90
Dieng Sigaretten per 1000 stuk f 3.75
Van Nelle Shag tabak Sigaretten per 1000 stuk f 10.—
Van Nelle Shag tabak Sigaretten per 1000 stuk f 9.50
Sokarinie Sigaretten Punt Model per 1000 stuk f 3.95
Dieng Sigaretten Punt Model per 1000 stuk f 6.70
Kalau ambil pesanan boeat djoel lagi 5000 stuk ke atas potong 5 p.Ct.

(36)